

తరతరాల తెలుగు విలుగు

డా॥ సి. నారాయణరెడ్డి



Blank Page

ప్ర.వ.పొడ 171

తరతరాల తెలుగువెలుగు

సృష్టిగేయరూపకం

డా. సి.నారాయణరెడ్డి



స్పందన సాహిత్య సమాఖ్య

మచిలీపట్నం

THARA THARAALA TELUGU VELUGU

Dance Drama

By Dr. C. NARAYANA REDDY

ప్రచురణ పది

నవంబరు ఒకటి 1975

మూడురూపాయలు

ముఖచిత్రం

శ్రీలా వీరరాజు

ముద్రణ

శ్రీ భారతీప్రెస్, మచిలీపట్టణం

ముఖచిత్ర ముద్రణ

నేషనల్ ప్రెస్, మచిలీపట్టణం

ప్రతులకు

స్పందన సాహితీ సమాఖ్య

23/182E, న్యూ మ్యూనిసిపల్ క్వార్టర్స్

మచిలీపట్టణం- 521.001

ఇదిన్నండన

పాఠకుడు తాను చదివినదాన్ని సంయమంతో, సమన్వయ దృక్పథంతో అవగాహనచేసుకొని అవగాహన చేసుకున్న విషయాన్ని మానవతా మర్యాదల పరిరక్షణకు వినియోగించగలిగినప్పుడు అతని ఆత్మవికాసానికి సమాజాభ్యుదయ సాధన కృషిలో అతన్ని భాగస్వామిని చేయటానికి ప్రేరణ నిస్తుంది సాహిత్యం. అప్పుడు మాత్రమే సాహిత్యానికి నిజమైన ప్రయోజనం సిద్ధిస్తుంది.

ఈ ప్రయోజనాన్ని సాధించే కృషిలో 1969 నుంచీ శ్రమిస్తోంది మా సంస్థ.

అతి తక్కువ ధరకు అత్యధిక సంఖ్యకులకు ఉత్తమ సాహిత్యాన్ని అందించాలనే సంకల్పం- మా ప్రచురణ కార్యక్రమానికి వెన్నెముక.

ఈ సంకల్ప బలంతో ఇప్పటివరకూ పది ప్రచురణలు వెలువరించాము. ఈ సంవత్సరం పూర్వార్థంలోనే ఇందులో ఏడు పుస్తకాలు వెలువడినై. పరిమితమైన ఆర్థిక వనరులు కలిగిన ఒక సాహిత్య సంస్థకు-ఇది నిజంగా ఒక అద్భుత విజయం! అందునా ప్రచురింపబడిన పుస్తకాలన్నీ కవి పండిత విమర్శకుల ప్రశంసల్ని అందుకోవడం ప్రత్యేకించి గర్వకారణంకూడా! 'కవిత' సంకలనంపై ఒక వారపత్రికలో వెలువడిన సమీక్షలోని ఈక్రింది వాక్యాలు పునర్ముద్రించడం అప్రస్తుతం కాదనే భావిస్తున్నాము.

“తెలుగుదేశంలో ఈనాడు అవతరిస్తున్న పెక్కు సాహితీ సమాఖ్యలు, పంథాలకంటే భిన్నమయినది మచిలీపట్టణం నుండన సాహితీ సమాఖ్య అని ఈ కవితా సంకలనం ఋజువుచేస్తున్నది. స్వేచ్ఛా కవితతో పాటు లయబద్ధమైన లలిత కవితను, సామాజిక స్పృహతోపాటు సాహిత్య విలువలను మేళవింపజేసిన కవితాహారం- 'కవిత'

డాక్టర్ సి. నారాయణరెడ్డి వ్రాసిన 'దేశం ముందడుగు నేయాలి' అనే గేయం ఎంతబాగున్నదో సోమసుందర్ వ్రాసిన 'దేరాలో నీరెడ' కూడా అంతే బాగున్నది. శ్రీ ఇంద్రగంటి శ్రీకాంతశర్మ వ్రాసిన "గది" అనే గేయంలో గాంధీర్యంవున్నది.

డాక్టర్ దాకరది వ్రాసిన గేయం "ఎర్రటి నవ్వులు"
చాలు ఈ సంకలనం ఎంత బాగున్నదీ సాహితీ
పరులు అర్థంచేసుకోవడానికి.

ఇంతమంది కవుల గేయాలను సంకలనంగా
స్పందన సాహితీ సమాఖ్య ప్రచురించడం
అభినందించదగిన సంగతి...."

ఈ ప్రోత్సాహం మమ్మల్ని ముందడుగు
వేయిస్తోంది. సమకాలీన సాహిత్య ప్రక్రియలైన
నవల, కవిత, కథ, నాటకం విమర్శలలో, సంకల
నాలు, సమీక్షా గ్రంథాలూ వెలువరించాలనీ;
బొత్తాహిక రచయితలకు ఉపయుక్తంగా వుండే
సాంకేతిక వివరాలను ప్రసిద్దులైన రచయితలనుండి
సేకరించి క్రొడీకరించాలనీ,

తెలుగునుడి కారానికి, పలుకుబడికీ పట్టంకట్టిన
వైతాళికుల రచనల్లోని ఆణిముత్యాలకు
సాహితీవేత్తల సరళమైనవ్యాఖ్యలు అందించాలనీ.

సాహిత్య సభలూ, సమాలోచనలూ ఏర్పాటుచేసి
ప్రసిద్ధవక్తల ప్రాసంగిక వ్యాసాలు స్వీకరించాలనీ,
....ఎన్నెన్నో ప్రణాళికలు చేతిలో వున్నాయి.

..... మా ప్రయత్నాలకు తమ అండదండల్ని అందిస్తున్న వారిలో ఎందరో ప్రసిద్ధులైన సాహితీ వేత్తలు, కవులు, రచయితలు, రచయిత్రులు వున్నారు. వీరికి మా సమాఖ్య ఎప్పుడూ ఋణపడే వుంటుంది. అలాగే, స్పందనబంధువులు స్పందన మిత్రులు, ప్రకటన కర్తలు, ఉదార మహాశయులు అర్థికంగా మాకుచేయూతనిస్తున్న సాహితీసేవకులు. వీరికి మా కేల్గొద్దులు.

ప్రచురణపూర్వ విరాళాల సేకరణలో ఎందరో మిత్రులకు, ఆశ్రీయులకు శ్రమ కలిగించటం తప్పనిసరిఅవుతోంది. మా స్థితిని సానుభూతితో అర్థంచేసుకుని- మాకుసహకరించటంలో తాము అనేక యిబ్బందులకు గురి అవుతున్న వారందరికీ అక్షర రూపేణా 'కృతజ్ఞతాభివందనాలు' అనే ఒక్కమాటతో మా హృదయాల్లోని భావాలకు దర్పణం పట్టలేము.

ఈ అనంతచైతన్య యాత్రలో ప్రతి ఒక్కరి సహకారమూ మాకూ ఒక్కొక్క సహకారం!

స్పందన సాహితీ సమాఖ్య

ఆంధ్రము

సంకుచితత్వపు పరిధిలో కుంచిండుకు పోయి ;
ఉదాసీనతల ఇరుకు బావిలో గిరికిలు కొట్టూ ; తనకు
తెలిసిందేదో తనకే ప్రత్యేకం అనుకొనే అహంభావం
తోనూ—పచ్చని పురోగమనాన్నీ ; “ గట్టిమేల్
తలపెట్టిన ” వారి కృషిని చూసి ; తనకేదో అందకుండా
పోతున్నదనుకునే అసూయాభావంతోనూ—చేతుల్లో నిప్పు
రవ్వలు పెట్టుకుని తిరుగుతున్నాం మనమీనాడు.

ఇది అంత తేలికగా మ్రింగుడు పడని వాస్తవం.
ఎవరికి వారు ఒక్కొక్కరి సేపు అగి, ఆలోచించి, అవునని
తలవూచవలసిన వాస్తవం.

ఈ దుర్భరవాస్తవ స్థితిలో నుంచి మనల్ని రక్షించే
శక్తిగల ఒకే ఒక్క Beacon light ఉత్తమ సాహిత్యం ;
అది చైతన్యాన్ని ఉద్దీప్తం చేస్తుంది ; అది వ్యక్తిని
కర్తవ్యోన్ముఖుణ్ణి చేస్తుంది ; అది సమాజాభ్యుదయ
సాధనకృషిలో అతనికి కరదీపిక అవుతుంది ; మొత్తంమీద
సమకాలీన సమాజాన్ని అంతో యంతో ప్రభావితం చేస్తుంది.

కనుక ఉత్తమ సాహిత్యం విరివిగా ప్రచురింపబడి,
 ఎక్కువమందికి చేరవలసిన అవశ్యకత—ఈనాడు
 ఎక్కువగా వుంది. వ్యక్తివికాసానికి దోహదంచేసే రచనలు
 కోకొల్లలుగా వెలువరించవలసిన నైతిక బాధ్యత సాహిత్య
 సంస్థలమీద వుంది. ఆ అవశ్యకతని : ఈ బాధ్యతని
 గుర్తించి ఉద్యమవేగంతో పుస్తకప్రచురణకు పూనుకుంది
 మా సంస్థ.

“మంచిని పంచేది మంచి పుస్తకం ; మనిషిని
 మార్చేది మంచి పుస్తకం”—అనే విశ్వాసంతో,
 “తెలుగును తెలుగువాడిలా తెలుగులా వ్రాసే” రచయితల
 రచనల్ని ప్రచురించి : ప్రతి తెలుగింటికీ పంచి, ఎద
 ఎదలో నవచైతన్యం వెల్లివిరిసేట్టు చేయాలని మా ఆశయం.
 ఈ ఆశయసాధనకు మాతో చేతులు కలిపి నడిచేందుకు
 మిమ్మల్ని ఆహ్వానిస్తున్నాము. అర్థికంగా, హార్డికంగా
 మా కృషిని ప్రోత్సహించమని అర్థిస్తున్నాము.

జీడుప్రాయంగావున్న
 తిమిత జ్ఞానంకన్న
 బెతన్యరూపంలావున్న
 పరిమిత జ్ఞానంమిన్న
 తిన్నకవితాకి
 స్పందనసాహితో సమాఖ్య
 పురాగమనశక్తి

ప్రరణ

వర్తమానం భుజంతట్టి ముందుకు నడిపించే పెద్ద తనం—గతం. జాతి సంస్కృతి గతంలో లేదనుమాట విప్పుడూ చెల్లదు. సంస్కృతికి దర్పణాలుగా భాసి. చేవి—భాష, సాహిత్యం, కళలు : వైజ్ఞానిక, పారిశ్రామిక సాంకేతిక రంగాలలో జరిగే ప్రగతి.

“ గతమెంతో మనకీర్తి గలది ” తెలుగు. భారతీయ సంస్కృతిలో పేర్కొనదగిన అంతర్వాహిని తెలుగు సంస్కృతి. మహోన్నతమైన మన భాషపట్ల అభిమానం, సాంస్కృతిక సంప్రదాయాలపట్ల సదవగాహన ; తెలుగు వారి జీవితానికీ, సాహిత్యానికీ, కళలకూ సంబంధించి ప్రయోజనాత్మకమైన కృషిని ప్రోత్సహించటం—ఇవన్నీ ప్రతి తెలుగు గుండెలోనూ వేళ్లునిన సదభిప్రాయాలు.

ఈ అభిప్రాయాలకు దోహదంచేసి ; సాంస్కృతికంగా తెలుగువారి ఔన్నత్యాన్ని పునరుజ్జీవింపజేసేందుకు దీక్ష వహించింది ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం.

తెలుగువారి గౌరవాన్ని ప్రపంచానికి చాటిన ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలను వైభవంగా జరిపింది. ఇది తెలుగువారి సాంస్కృతిక జీవితంలో మరపురాని శుభతరుణం.

ఈ శుభ తరుణాన, మన భాష, సాహిత్య చరిత్రల దౌష్ప్యత్యానికి మణిదర్పణంగా వెలసిన— ఈ “తరతరాల తెలుగు వెలుగు”ను ప్రచురించే అవకాశాన్ని మా కిచ్చిన సుప్రసిద్ధ కవి డా. సి. నారాయణరెడ్డిగారికి మా ధన్యవాదాలు. భావస్ఫూర్తకమైన ముఖచిత్రాన్ని అందించిన ప్రముఖ చిత్రకారులు, మిత్రులు శ్రీ శీలా పీఠాజుగారికి అభివందనం !

మా ప్రచురణ కార్యక్రమాలకు వెన్నెముక అయిన స్పందనబంధువులకు, స్పందనమిత్రులకు, ప్రచురణ పూర్వ విరాళాలు సేకరించిన మిత్రులకు, ప్రకటన కర్తలకు ప్రచురణ పూర్వవిరాళాలు ఇచ్చిన సాహితీప్రియులకు మా కృతజ్ఞతలు !

ఈ పుస్తకాన్ని అందంగా ముద్రించి యిచ్చిన శ్రీ భారతీ ప్రెస్, శ్రీ నేషనల్ ప్రెస్, శ్రీ నందినీ ప్రెస్ వారికి మా కృతజ్ఞతలు.

స్పందన సాహితీ సమాఖ్య

ఓక్కొక్క అక్షరం వెనుక

అవును

ఓక్కొక్క అక్షరం వెనుక
గేయలక్ష్మికి తీర్చిన సొబగువుంది,
కళాలక్ష్మికి కూర్చిన మెరుగు వుంది :

ఓక్కొక్క అక్షరం వెనుక
సరళతవుంది, సరసతవుంది,
నవీనత వుంది : భావుకత వుంది :
స్నేహశీలతవుంది, ఆర్ద్రతవుంది, ఆశాలతవుంది :
సాహిత్యసంప్రదాయాల విజ్ఞత వుంది :

ఓక్కొక్క అక్షరం వెనుక
ఛందో వైవిధ్యం వుంది,
భాషావైపుల్యం వుంది,
వ్యుత్పత్తి వుంది,
సాత్త్విక మనః ప్రవృత్తివుంది :

ఓక్కొక్క అక్షరం వెనుక
నైర్మల్యంవుంది, ఏకీకృత సాఫల్యంవుంది,
తెలుగు వెలుగువుంది, వెలుగు జిలుగు వుంది !!

*

*

*

అతని మూర్తి — అనంత చైతన్యస్ఫూర్తి ;
అతని వాణి — పారుష్యమెరుగని సమ్యాక్షరజ్ఞానీ !
అతని మందహాసం
అహదమైన ఛందస్సుల సహవాసం :

ఆ కవి విరించి నవతాదృష్టి
మానవత నారాధించే మధుర విపంచి :

అతని పలుకులు కర్పూర కళికలు
అతని కైతలు పొగడపూదండలు :

అతని గీతాలు
మా నవ (కవి) జాతిమనుగడకే
ప్రాణంపోసిన మధుర సంగీతాలు :

అతని గవేషణ
అంతేవాస గణానికి చతుర సంభాషణ :

అతని పేరు తలచినా చాలు
మదిలో పొంగు శతకోటి కవితా తరంగాలు :

అతను తెలుగువంటి మనిషి, పాటజీవననాడిగా
పేరిగే యింటింటి మనిషి :

అతను కవితా తపస్సుకు పూనుకున్న ఋషి,
అతను సౌజన్యం పంచించుకున్న కృషి :

అతని పేరు పాట,
ఇంటిపేరు చల్లని మాట :

అతను గేయభగీరథుడు
అను వాఙ్మనోరథుడు !!

* * *

ఇది " తరతరాల తెలుగు వెలుగు "

ఇది యుగయుగాల వెలుగు తెలుగు :

ఇందులో గీతికాను సారము
స్వరలయ సంచారము :

ఇందులో గతి
మంజుల శింజినీరవతతి :

ఇందులో దృశ్య సందర్శనం.—తెలుగు
సంస్కృతీ సాహిత్యాల సద్విమర్శనం :

ఇందులో ప్రసాదగుణమయమైన పద్యంవుంది
ప్రసన్నతాపణితిని గద్యం వుంది :

ఇందులో చైతన్య నృత్యంచేసిన హారికథ వుంది
పిడుగులు డుల్చిన బుర్రకథ వుంది :

ఇందులో మందారమకరందాల గీతం వుంది,
మంగళగీతాల మధుర సంగీతం వుంది :

ఇందులో మల్లెవంటి గేయం వుంది

ముల్లవంటి సంఘటనా నికాయవుంది !

ఇందులో రమణీయ దీప నృత్యంవుంది,

కమనీయ జీవన సత్యం వుంది !

ఇందులో తెలుగుజనం వుంది, తెలుగు జీవం వుంది ;

తెలుగు జనంవుంది ; తెలుగు జన జీవనం వుంది !

ఇందులో సొగసైన తెలుగురూపంవుంది,

సొంపైన తెలుగుగళం వుంది !

ఇది ' తరతరాల తెలుగు వెలుగు ' ;

ఇది యుగయుగాల వెలుగు తెలుగు

ఇది ' నిక్కమైన మంచి నీలం ' ;

మన అనుభూతిలో నిలుస్తుంది కలకాలం !

*

*

*

స్పందనం జీవలక్షణం

రసస్పందనం సహృదయం లక్షణం

కలం కంటితో చూస్తే

“దేశమనియెడు దొడ్డవృక్షం
ప్రేమలను పూలెత్తవలెనోయ్”

గురజాడ మాట గుర్తొస్తున్నది.

దేశం వృక్షమైతే రాష్ట్రాలు శాఖలు. ఆశాఖలు
పచ్చగా ఉంటేనేకదా పల్లవాలూ, ప్రసూనాలూ.

అంతేకాదు.

ఒంటికొమ్మతో దిక్కులు చూసే చెట్టు-నీటారుగా
నిలబడ్డ పీచుజుట్టు. శాఖాఽహుళంగా సర్వాంగీణ
వికాసం పొందిన మహీరుహం - ఒత్తైన ఉరుల
గుత్తులతో ఒడిగివున్న వేణీబంధం. తల అందానికి
ప్రతి శిరోజం సహకారి. తరు సౌందర్యానికి
ప్రతికొమ్మ దోహదకారి.



భారతప్రభుత్వం ఆమోదించిన ప్రధాన భాషలు
 పఠానుగయినా నాల్కల ఆకులందున అణిగి
 మణిగి వున్న యాసబాసలు ఎన్నెన్నో ! వృక్షానికి
 కొట్టవచ్చినట్లు కనిపించే కొమ్మలు కొన్నెనా
 ఆ కొమ్మల నంటుకొని పసిపాపల్లా పారాడే
 రెమ్మ లెన్నెన్నో ! భారతీయ సంస్కృతిని
 ప్రతిబింబించే నిలుపుటద్దాలు ఏ కొన్ని భాషలో
 కాదు; అన్ని భాషలూ, అన్ని యాసలూ! మనిషి
 లోని ఆశయాలనూ ఆవేశాలనూ అక్షరరూపంలో
 అందించే ప్రబలనాహిని భాష. భాషలకున్న
 ఈ ప్రాశస్త్యాన్ని గుర్తించడంవల్లనే భారతదేశం
 తన పటంలోని పాత గుర్తులను తుడిచివేసింది.
 భాషా ప్రాతిపదికపైనే రాష్ట్రాల పునర్విభజనం
 చేసింది. ఈ విభజనం పై విధ్యంలోని
 వ్యక్తిత్వాన్ని సమర్థించేదే కానీ, ఎవరి గంటను
 వారు మోగించుకునే సంకుచిత ప్రవృత్తిని
 బలపరిచేది కాదు.



భాషాప్రయుక్త రాష్ట్రభావనకు తొలిసారిగా
 ఆకృతి ఏర్పడింది ఆంధ్రరాష్ట్రావతరణతోనే.
 విశాలాంధ్ర దృక్పథానికి పరిణత స్థితి ఏర్పడింది-
 ఆంధ్రప్రదేశ్ అవతరణతోనే.

కళ్ళున్నవారికి కలలు తప్పవు. కలలంటూ
 కన్నప్పుడు కొన్ని పీడకలలూ తప్పవు. ఆ మధ్య
 తెలుగునాట అదే జరిగింది. అంచెలంచెలుగా
 రెండుసార్లు ఆవరించిన పీడకల తుట్టతుదకు విరిగింది.
 పరిణామం తెలుగువారిలో సమైక్యతాసమున్నేషం.

మొన్నటి ఉగాదినాడు తెలుగుల రాజధానీనగరం
 హైదరాబాదులో ఆంధ్రావళి పండుగచేసుకుంది.
 పదిమందిలో కాదు, వేయిమందిలో కాదు, లక్షల
 తెలుగు వేలుగుల అక్షుల సమక్షంలో. స్వదేశం
 పలుకోనలనుంచి, ప్రపంచం నలుమూలలనుంచి
 రెక్కలు విరిసికొని ఎగిసిపచ్చిన ఎందరెందరో
 ప్రవాసాంధ్రుల - విదేశాంధ్రుల సముఖంలో.

ఆ మహాసభలకు కొన్నాళ్ళు ముందుగా, నాందిగా,
 నా కలలో ఇలా సాక్షాత్కరించింది-

“శిరస్సెత్తిన తెలుగుజాతి”

విశ్వపటములోని తెలుగు
 వెలిగే సంవత్సర మిది.
 తెలుగుజాతి శిరస్సెత్తి
 నిలిచే సుముహూర్తమిది.

ఎప్పటివాడో ఆంధ్రుడు ?
ఏదో తొలివెలుగు నుడుగు ?
కనుగొనవలెనని ఉంటే
గాఢాస పశేతి నడుగు.

తెలుగుజోడు ముక్కాకలు
తీరిన కాలమ్మేదో
కాకతీయ యుగము నాటి
కత్తులె గళమెత్తి చాటు.

తెలుగువారి రసాత్మకత
తెలుగురేసి పౌరుషకథ
కొండవీటి గండశిలలు
ఘోషించును ఈనాటికి.

ఆటలోన పాటలోన
తేటతేట మాటలోన
దక్షిణాంధ్రవిభుల కగ్ర
తాంబూలము ముమ్మాటికి.

తరతరాల తెలుగువారి
వరణీయ చరిత్రమ్మిది
నలుచెరగుల తెలుగుల కల
గలిపిన చిర సూత్రమ్మిది.

ఈ చరిత్ర కొంజగుళ్ళు
సాచి ప్రవర్తిల్లుగాక.
ఈ సూత్రము అవిచ్ఛిన్న
మై సాగి రహించుగాక.

ఆ సందర్భంలోనే నా గళంలో ఇలా నినదించింది

“విశ్వాంధ్ర వాణి”

విశ్వమంత వర్షించిన వెలుగువోలె - ఆ చల్లని
వెలుగు కంటితుదలలోని జిలుగువోలె - ఆ నున్నని
జిలుగుకు తోబుట్టువైన తెలుగువోలె - ఈ ఉగాది
వచ్చే అపూర్వ చైతన్యవతి: ప్రతి వత్సర ప్రగతి.

నన్నయ కావ్యాత్మతో ప్రసన్నగౌతమి ధ్వనించగ
శ్రీనాథుని వాగ్ధుని గోక్షీరరుచులు ప్రసరించగ
పోతన కవితాకృతి రసపూర్ణేందువు పూయించగ
వలికె చిరంతన భారతి; చుళుకీకృత మహతీశుతి.

కందుకూరి సాంఘిక సంస్కరణ భేరి మోగించగ
గిడుగుపిడుగు తెలుగు వెలుగు నుడుల జడులు
కురిపించగ

గురజాడ సరాలకైత కొత్తజాడ చూపించగ
కదలెను నవ్యసరస్వతి; కవచీకృత జీవద్యుతి.

రాష్ట్రాంతరవాసుల శత్రుదశమ్ములు వికసించగ
దేశాంతరవాసుల యెద దివ్వియ లుద్దీపించగ
ఖండాంతరవాసుల హృత్కలాపములు వికసించగ
వెలిగెను విశ్వాంధ్రవాణి; విగతానైక్యతాగ్లాని.

నా దృష్టిలో- గత వైభవగానం వార్షిక నివేదిక
కాకూడదని, అది కావాలి భవిష్యదభ్యుదయానికి
సోపానమని. ముందుచూపులేని గత కీర్తనసంపుటి-
నిప్పురవ్వలు లేని ఉత్త బూదికుంపటి. ఇది నా
నిశ్చిత దృష్టి. ఈ దృష్టితోనే జరుగుతున్నది నా
కావ్యసృష్టి.



ఉగాదిరోజున ఉత్తాలస్థాయిలో జరిగిన ప్రపంచ
తెలుగు మహాసభల వైభవాన్ని ప్రత్యేకంగాతీసిన
చలనచిత్రం చాటి చెబుతుంది.

మరి, తెలుగువారి తరతరాల సాంస్కృతిక
సందీపిని ప్రత్యేకంగా వ్రాసిన నృత్య గేయ
రూపకం మలచి చూపుతుంది.

ఆంధ్రప్రదేశ్ ముఖ్యమంత్రి శ్రీ జలగం
వెంగళరావుగారి ఆధ్వర్యంలో జరిగిన ప్రపంచ
తెలుగు మహాసభల తొలిదినాన ప్రదర్శించిన
రూపక మిది.

మహాసభలలో ప్రత్యేకప్రదర్శనకు ఈ రూపకాన్ని
రచించవలసిందిగా నన్ను కోరిన సహృదయులు
విద్యాశాఖామంత్రి శ్రీ మండలి వెంకటకృష్ణారావు
గారు, సాంఘికసంక్షేమశాఖామంత్రి శ్రీ భాట్లం
శ్రీరామమూర్తిగారు. దీనికి దర్శకత్వం వహించిన
వారు నటరాజ రామకృష్ణగారు.



వ్రాసింది నేను; అనాడు చూసింది అసంఖ్యాక
ప్రేక్షకానీకం; ఈనాడు అచ్చులో పోతపోసింది
స్పందన సాహితీ సమాఖ్య.

మరి. ఈ నవంబరు ఒక టో తే దీ న, ఆంధ్ర
దేశావతరణ శుభవాసరాన, ఈ నాటి కను
ప్రసారం చేసింది ఆకాశవాణి.

ఇందరికీ నా కృతజ్ఞతావందనాలు.

హైదరాబాదు }
1-11-'75 }

—సి. నారాయణరెడ్డి

తరతరాల తెలుగువెలుగు

సృష్టిగేయరూపకం



శ్రీకృణాంధదేవ స్తోత్రం :

మేలుకో శ్రీ ఆంధ్రదేవా !

మేలుకో దివ్యప్రభావా

మేలుకో సంకప్రదీపా

మేలుకోవయ్యా! దేవా! మేలుకోవయ్యా !!

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

(యక్షకన్యలు ఆంధ్రదేశ చరిత్రను గానం చేస్తాడు)

పద్యం : శ్రీరంజిలైదు ఆంధ్ర పు
రారమ్యచరిత్ర గేయ రసమయఫణితిన్
తీరిచిదిద్దిన రూపక
మూరంభించెదము రసికులందరు మెచ్చన్.

సంధివచనం :

ఎవరీ ఆంధ్రులు : ఎప్పటిదీ ఆంధ్రజాతి : తరతరాల చరిత్ర
పుటలు తిరగేస్తే, అమలిన సంస్కార చతువులతో ఆలనాటి ఐతిహ్యాన్ని
వీక్షిస్తే కనిపించే దృశ్యానివిగో.....వినిపించే భాష్యానివిగో.....

కథాగానం :

వేదకాలమునాటికే ప్రభ
వించినది ఈ జాతి....మన ఆంధ్రజాతి
ఐతరేయ బ్రాహ్మణమ్మున
అలరులెత్తిన జాతి....మన ఆంధ్రజాతి.

నిశుంభాదుల నిర్దళించీ
నిలిచిన ఈజాతి!...మన ఆంధ్రజాతి

శకులు యవనులు పహ్లావులు....ముం
చుకొని వచ్చినగానీ

మొక్కవోని పరాక్రమంతో
చెఱుక్కు చెదరక నిలిచినది ఈజాతి....
మన ఆంధ్రజాతి.

సందివచనం :

అవును. క్రీస్తుకు పూర్వమే అటు ప్రతిష్ఠానపురం, ఇటు
ధాన్యకటకం, శ్రీ కాకుళం-రాజధానులుగా, సమృద్ధుల వైభవాస్థానులుగా,
లిక్షధనుర్ధర సేనా సముపేతులుగా, డక్షిణాపథ సువర్ణ ఖండాధినేతలుగా,
అక్షీణ పరాక్రమంతో అవక్ర విక్రమంతో పరిపాలించిన శాతవాహన
సమ్రాట్లు ఆంధ్రజాతికి మూలవిరాట్లు. ఆపస్తంబుని సూత్రాలకు
అక్షరత్వం కలిగింది ఆనాడే.

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

కథాగానం :

అటు పాటలీపుత్ర
మిటు ధాన్యకటకమ్ము
ఇరుకంబములుగ క
ట్టిరి తోరణాలు—దిగ్విజయ తోరణాలు....

అటు గ్రీసుదేశమ్ము మొదలుగా
ఇటు సమూహ చైనాలు తుదలుగా
ఉదధులకు పాలించినారు—వజ్రాలు
ఓడలకు ఎక్కించినారు

యవబలిద్విపాదు
లందు ఉజ్వల సంస్కృ
తి పతాక తే నాటినారు—చిర భార
తీయ విభవం చాటినారు

ఆయుగమున ప్రభవిల్లిన బృహత్కథ—వి
శ్వాంతరాళ కథాజాల దివ్యసుధ.

నాటి హాలచక్రవర్తి గాథా సప్తశతి
నేటి తెలుగుపల్లెల కమనీయమానగీతి.

ఆలనాటి అజంతా అమరావతులు-మ
హేంద్ర శిల్ప వెలిగించిన అమృతద్యుతులు.

వర్ణింపగరానిది ఆ స్వర్ణ కాలం-స
ర్వమతాల లతావళికది ఆలనాలం.
ఆ స్వర్ణ కాలం....ఆ స్వర్ణ కాలం....

సంధిపచనం :

శాతవాహన చక్రవర్తుల నాయగు శతాబ్దాల విర్యాల పరిపాలనా
కాలమది. మరి ఇది-కృష్ణ సేనా తీరాన, విజయపురి నగరాన-శ్రీ పర్వతం
ఒడిలో, నాగార్జునాచార్యుని చల్లని చూపులబడిలో పల్లవించిన ఇక్ష్వాకు
రాజన్యులగాధ.

కథాగానం :

‘ఇక్ష్వాకు వంశజీ
తీంద్ర చంద్రుల కీర్తి
కౌముదులు నల్లడల
కలయ విరిసిననాడు;

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

కృష్ణవేణీ తరం
గిణి పయః కింకిణులు
త్రితరణ క్వాణాల
దెసల నింపిననాడు;

శ్రీ పర్వతాగ్రమ్ము
సింహళాగత జాడ
భిక్షువుల విజ్ఞాన
పీఠకమ్మగునాడు;

సిద్ధార్థుని విశుద్ధ
సిద్ధాంతబీజములు
శాఖోపశాఖలై
సాగిపోయిననాడు'

.....

అనాడు—అలనాడు
అంధ్రసంస్కృతిమణి గణకాంతులు
అంబరాల నర్తించిననాడు—
అనాడు—

సందివచనం :

అనాడు — ఇక్ష్వాకుని ఏర్పడినాడు — శ్రీపర్వత సీమలో సాగిన
మహాయాన బౌద్ధమత ప్రస్థానం: నేటికీ మంద్రగంభీరంగా వివిపించే
మహనీయగానం.

.....

“బుద్ధం శరణం గచ్ఛామి
ధర్మం శరణం గచ్ఛామి
సంఘం శరణం గచ్ఛామి”

.....

సందివచనం :

అదీ ఇక్ష్వాకుయుగం. మరి ఆ తర్వాత - ఆంధ్రావని నేలిన
భూపాల తిలకు లెందరెందరో - పల్లవులు - కదంబులు, బృహత్పలాయ
నులు, ఆనందగోత్రీకులు, కాలంకాయనులు, విష్ణుకుండినులు - కడుపుతీపి
లెక్కించక అపరాధియైన కన్నకొడుకుకు మరణశిక్ష విధించిన మాధవ
వర్మనంటి ధర్మస్రభువులు వెలసిన విష్ణుకుండినులు, ఇంకా, ఇంకా....

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

కళింగులు, గాంగులు, చోళులు, పశ్చిమ చాళుక్యులు, వేములవాడ చాళుక్యులు, వేంగి చాళుక్యులు - వారే తూర్పుచాళుక్యులు.

అది తూర్పు చాళుక్యులగం,

కథాగానం :

అవతరించెను నాడు
ఆంధ్ర) వాఙ్మయలక్ష్మి
అలరాజరాజు సిరికొలుపులో....

అవతరించెను నాడు
వ్యాసభారతవాణి
అదికవి నన్నయ పలుకులో - ప్రథ
మాంధ్ర) కవి నన్నయ పలుకులో.

నందివచనం :

ఏమిటా అపూర్వ సన్నివేశం : తెలుగులో ఆంధ్ర మహాభారతం
అంతురించనున్న మహాజ్ఞుల సుముహూర్తం : అదుగో! శబ్దకావనుడు
నన్నయభట్టారకుడు. మరి వా రెవ్వరు? చాళుక్యన్వయ రాకాచంద్రుడు -
రాజరాజనరేంద్రుడు.

పద్యం :

“రాజకులై క భూషణుడు
రాజమనోహరు డన్యరాజ తే
జోజయళాలి శౌర్యుడు; వి
శుద్ధయశశ్శరదిందుచంద్రికా
రాజత సర్వలోకు; డప
రాజిత భూరిభుజాకృపాణ ధా
రాజల శాంత శాత్రవ ప
రాగుడు రాజమహేంద్రుడున్నతిన” 1

నంధివచనం :

రాజరాజు అస్థానకవి నన్నయ వట్టారకునితో మోసులెత్తిన
అంధ భారతం. మన వసిద్ధి అస్థానకవి. తిక్కనమాత్యవి చేరిచలఃతో
మొగ్గుతొడిగింది.

ఇంతకు అది ఏ యుగం ? తెలుగునేల నలుచెరగులను
ఒకే కొలికిలో విగించిన, అంధ సామ్రాజ్య ఓక్కికి కలికి పచ్చల
తురాయి కైసేసిన కాకతీయ యుగమిది.

1 నన్నయ పద్యము.

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

బుర్రకథ :

వినుడు వినుడు మన కాశీతీయల
వీరచరిత్రమ్ము తందానా
కనుడు కనుడు ఆ లలిత హృదయల
కళాప్రాభవమ్ము తందానా
తెలుగు లక్ష్మీకి పౌరుషతీలకం
తీర్చిదిద్దినారు తందానా
తెలుగుజాతిని ఒక్కగొడుగున
నిలిపినారువారు తందానా
బెబ్బలులై సంగ్రామరంగమున
బొబ్బరించినారు తందానా
ఆ
దెబ్బకు ఢిల్లీ సుల్తానులే దద్దరిల్లి నారు తందానా

రుద్రదేవునిరూక్షవీక్షణం

	తందాన	తందాన	తందన
గణపతిదేవుని కార్యపాటపం		,,	,,
రుద్రమాంబ నిర్ణద్రపౌరుషం		,,	,,
ప్రతాపరుద్రుని భద్రపాలనం		,,	,,

నాటి కాశతీయ సామ్రాజ్యానికి

పెట్టని కోటలురా - ఈ

నాటికై నా మాసిపోని వెన్నెలబాటలురా

భళానోయి భళి తమ్ముడా

దేవభళానోయి దాదానా

కోటలే కట్టినారే - ముత్యాల

పేటలే కట్టినారే - భళాభళి

పేటలే కట్టినారే.

కోటలే నాటినారే - హై - రాచ

బాటలే వేసినారే — హై - రాచ

బాటలే వేసినారే.

ఆలయాలు తీర్చినారే - శిల్పాల

అందాలు పేర్చినారే - శిల్పాల

అందాలు పేర్చినారే.

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

చెరువులు త్రవ్వించినారే - తరతరాల
కరువులు తొలగించినారే - తరతరాల
కరువులు తొలగించినారే.

హాస్యకాడు :

చాంగుభళా చాంగుభళారే - మా కర్మ !
చాంగుభళా చాంగుభళారే-నీ కర్మ !

కథకుడు : ఏమిటా నీ ఖర్మ ?

హాస్యకాడు:

గుళ్ళు గుళ్ళంటావు-గొప్పలే చెబుతావు
ఏమిటా గుళ్ళు ?

కథకుడు :

రాలలోపల కోటి
పూలు పూయించిన
రామప్ప గుడిపేరు వినరేదా ?

హాస్యకాడు :

ఆఁ విన్నాం విన్నాం (చెంపలేసుకుంటాడు)

కథకుడు :

విమలశిల్పానల్పవేదియై విలసిల్లు
వేయి స్తంభాలగుడి కనలేదా !

హాస్యకాడు :

ఆఁ ! కన్నాను కన్నాను - మరి చెరువులో !

కథకుడు :

లక్కవరము చెరువు - పాకాల చెరువు
హనుమకొండ భద్రకాళి చెరువు—

హాస్యకాడు :

చాలు - బాబోయ్ చాలు....నాగుండె

చెరువై పోతుంది.

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

శధక్షడు :

ఇంకా విను....కాటసముద్రం, చౌడసముద్రం,
గౌడసముద్రం, విశ్వనాథసముద్రం
ఈ ఒక్కటేమిటి !
కాకతీయులది లెక్కలేని వైభవం
అది
చుక్కలనంటి ఫక్కుననవ్వే
మొక్కవోని ప్రాభవం.

సందివచనం :

మూడు శతాబ్దాలకు పైగా పరవళ్ళు తొక్కిన కాకతీయ వైభవ
వాహిని క్రమంగా పాయలు పాయలుగాచీలింది. ఒకపాయ రాచకొండలో
దేవరకొండలో రాచరికం నెరపింది. మరొకపాయ కొండవీడులో
రాణ్మహేంద్రవరంలో రెడ్డిగం వేసుకొని ఏలింది.

అదుగో : రసిక రాణ్మోళి, చరితకళా బృందావనమాలి-వసంత
తాజీయ నాట్యశాస్త్ర రచనా సంక్రాంత చాంద్రీ దవళయశశ్శాలి కొమరగిరి
ప్రభువు కొలువు దీర్చినకాలం. కొండవీటి రాచబాటలో కర్పూర
చందన కస్తూరికా పరిమళ వీచికా రసేంద్రజాలం.....

(వసంతోత్సవం)

అటు వసంతోత్సవ సంరంభం. ఇటు కుమారగిరి సన్నిధిలో
రాజనర్తకి లకుమాదేవి చరణకింకిణుల ఘరిం ఘలారావం....

(లకుమా నృత్యం....జావళి)

పల్లవి: సరాగాలకిది సమయము కాదురా
మదనసుందర ఏలరా తొందర.

అనుపల్లవి: ఊరెల్ల నిదురించనీరా-మింట
రేరాజు ఉదయించనీరా.

జిలుగువెన్నెల బయట

తొలగనున్నని పైట

అరవిరి పానుపు సవరించనీరా ||సరా||

స.ధివచనం :

ఎంత చల్లని యుగం : సంగీత సాహిత్య నృత్యాలు
ఉత్తుంగోర్మికలతో వెల్లివిరిసిన యుగం : తిక్కన్నతో మొగ్గతొడిగిన
ఆంధ్రభారతం ఎఱ్ఱన్న కరపల్లవాలలో విరియజూసిన యుగం :

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

అదుగో : అదుగో : ఎవరిదా జలదగంధీర నిర్వోషం? ఇంకెవరిది?
ప్రౌఢదేవరాయల ముత్యాలకాలలో తెలుగుభారతికి కనకాభిషేకమందించిన
కవితాసనాథునిది-శ్రీనాథునిది. సాంపరాయని తెలుంగాధీశుని నముఖంలో
శ్రీనాథవాణి నిర్వోషమిది.

పద్యం :

అక్షయ్యంబుగ సాంపరాయని తెలుం
గాధీశ ! కస్తూరికా
భిక్షోదానము సేయరా సుకవిరాడ్
బృందారక శ్రేణికిన్
దాక్షారామ చళుక్య భీమవర గం
ధర్వాప్సరోభామినీ
వక్షోజద్వయ కుంభికుంభములపై
వాసించు తద్వాసనల్. 1

సందివచనం :

ఇలా ఇలా సాహితీ జైత్రయాత్రలు సాగిస్తూ, తెలుగు కవితను
పసిడి పల్లకీలలో ఊరేగించిన ఆ శ్రీనాథుని కాలంలోనే ఏకశిలానగరంలో
ఉన్నాడొక మౌని - సత్వగుణాస్థాని. అతడే బమ్మెరపోతన్న - భాగవత
భక్తిలత అల్లుకున్న తీయమామిడిగున్న !

1. శ్రీనాథుని పద్యం

పద్యం :

“మదార మకరంద మాధుర్యమునదేలు
మధుపంబువోవునే మదనములకు
నిర్మల మందాకినీ వీచికలదూగు
రాయంచ చనునె తరంగిణులకు
లలిత రసాల పల్లవఖాద్యై చొక్కు
కోయిల చేరునే కటజములకు
పూర్ణేందు చంద్రికా స్ఫురిత చకోరకం
బరుగునే సాంద్రీ నీహారమ లకు

అంబుజోదర దివ్య పాదావింద
చింతనామృతపాన విశేషమత్త
చిత్త మేరీతి నితరంబు జేరనేర్చు
వినుతగుణశీల ! మాటలు వేయునేల” ! 1

(ఈ పద్యం వ్రాస్తూ ఉండగా ఒకరాజు సమీపంలో నిల్చొని
తలదాపిన దృశ్యం. భాగవతం తనకు అంకిత మివ్వవలసిందిగా ఆ రాజు
చేయి సాచుతాడు. పోతన్న సందిగ్ధావస్థలో ఉంటాడు. రాజు
నిష్క్రమిస్తాడు. సరస్వతి శోకమూర్తియై రంగంమీదికి వస్తుంది.)

1. పోతన పద్యం.

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

పద్యం :

“కాటుక కంటినిరు చను
కట్టుపయింబడ నేల యేడ్చెనో
కైటభదైత్య మర్దనుని
గాదిలికోడల ! ఓ మదంబ ! ఓ
హాటక గగ్భరాణి ! నిను
నాకటికిన్ గొనిపోయి అల్లు క
ర్ణాట కిరాట కీచకుల కమ్మ
తిశుద్ధిగ నమ్ము బారఫీ!” 1

(ఉద్భృతమైన సంగీతం—మృదంగధ్వనులు—
పటనాకాహళ ధ్వనులు)

సందివచనం :

ఎక్కడున్నామిప్పుడు ? ఎటనుండి వస్తున్నవి ఆ పటహభేరి
భోంకృతులు, చటుల మత్తేభ మీంకృతులు ? ఇంకెక్కడినుండి? —
విజయలక్ష్మికి వీరతిలకం దిద్దిన విజయనగరంనుంచి.

1. పోతన పద్యం.

గేయం :

అరిభయంకర భువన విజయ భవనమ్మది-
అష్టదిగ్గజశవుల కవనరంగమ్మది.
కృష్ణరాయల విమలకీర్తి సౌధముపైన
విభ్రాజితమైన విజయధ్వజమ్మది.

సంధివచనం :

ఆ భువనవిజయం - కృష్ణరాయలవారంటున్నారు:

పద్యం :

“తెలుగదేవయన్న దేశంబు తెలుగు-వను
తెలుగు వల్లభుండ- తెలుగొకండ
ఎల్లనృపులు గొలువ ఎటుగవే బాసాడి
దేశభావలందు తెలుగులెస్స!” 1

సంధివచనం :

ఆ సాహిత్య సమరాంగణ పార్వభౌముడు కృష్ణరాయల కోరిక-
అంద్రకవితా పితామహ ఆల్లసాని శిర్దన ఆకుకవితామాలిక.

1. శ్రీకృష్ణదేవరాయల పద్యం

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

పూతమొలుంగులుం బసరు

పూచబెడంగులుఁ జూపునట్టివా
కైతలు ? జగ్గు నిగ్గు నెన
గావలెఁ గమ్మన గమ్మన స్వలెన్

రాతిరియున్ బవల్ మఱపు

రానిహొయల్ చెలి యారజంపు ని
ద్దా తరితీపులం బలెఁనుఁ
దారసిల స్వలె లోడ్చదలంచినన్

బాత్రిగఁ బైకొనన్ వలెను

బైదలిశుత్తుకలానిపల్లటి
కూత లన స్వలెన్ సొగసు
కోర్కులు రావలె నాలకించినన్

జేతికొలందిఁ గొంగిటను

జేర్చినకన్నియ చిన్నిపొన్ని మే
ల్కూతలచన్నుదోయివలె
ముచ్చట గావలె బట్టి చూచినన్

డాతొడ నున్నమిన్నుల మి

టారపు ముద్దులగుమ్మ కమ్మ నౌ
వా తెఱదొండపండువలె

వాచవి గావలెఁ బంట నూఁదినన్

గాతలఁ డమ్మిచూలిదొర

కై వసపుండవరాలిసిబ్బెపు

న్నే తెలియబ్బరంపుజిగి

నిబ్బర పుబ్బగుగబ్బిగుబ్బిపోం

ఋఁతలనూ నెకాయసరి

పోడిమి కిన్నెర మేలుబంతి సం

గాతపు సన్నతంతి బయ

కారపుఁ గన్నడగౌళపంతుకా

సాతతతానతానల ప

సన్ దివుటాడెడు గోటదొంటు బల్

మూఁతలనుంబలెన్ హరువు

మొల్లము గావలె నచ్చతెన్ను లీ

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

రీతిగ

..... (చప్పట్లు)

....సంస్కృతంబు పచ

రించెడుపట్టున భారతీవధూ

టీ తపనీయగర్భనక

టీ భవదాననపర్వసాహితీ

భౌతికనాటక ప్రకర

భారతభారత సమ్మతప్రభా

పాత్రసుధాప్రపూర బహు

భంగ ఘుమంఘుమఘుంఘుమార్భటి

జాతకతాళయుగ్మలయ

సంగతిచుంచు విపంచికామృదం

గాతతతేహిత త్తహిత

హాధితధంధణుధాణుధింధిమి

ప్రవాతనయానుకూలపద

వారకుహూద్వహ హారికింకిణీ

నూతనఘ్న లాచరణ
నూపురఘ్నాళఘ్నళీమరంద సం

ఘాతవియధునీచకచ
కద్వికచోత్పల సారసంగ్రహ

యాతకుమారగంధవహ
హారిసుగంధవిలాసయుక్త మై

చేతము చల్లఁ జేయవలె
జల్లనఁ జల్లవలెన్ మనోహర

ద్యోతకగోస్తనీఫలమ
ధుద్రవగోఘృత పాయస ప్రసా

తాతిరసప్రసార రుచిర
ప్రసరంబుగ సారెసారెకున్.

.....(కరతాళధ్వనులు)

పంధివచనం :

కవితాప్రావీణ్యపణీకుని తలమాచిన అకుకవితాగానం, పెద్దవ
డాకాలికి గండపెందేర భూషారంకరణం.....(వాద్యసంగీతం)

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

అదిగో : దినమొక్క కీర్తనతో తిరుమలేశుని సమర్పించిన
అన్నమాచార్యుల సంగీతనీరాజనం.....

అలరులు కురియగనాడెనదే -
అలుకల గులుకుల నలమేల్పంగ॥

చరణం 1. అరవిరి సొబగుల నతివలు మెచ్చగ -
తెరమరుగున నాడెనదే
వరుస (నీ) పూర్వదువాళపు తిరుపుల-
హరికరుణించు నలమేల్పంగ ॥ అలరులు॥

2. మట్టపు మలపుల మట్టెలకెలపుల -
తట్టెడినడపులదాటెనదే
పెట్టిన వజ్రపు పెండెపు తళుకులు -
అట్టట్టుచిమ్ముచు నలమేల్పంగ॥ అలరులు॥

3. చిందులపాటల సిరిపాలయాటల -
అందెలమోతల ఆడెనదే
కందువ తిరువెంకటాక్షతి మెచ్చగ -
అందపు తిరుపుల నలమేల్పంగ ॥ అలరులు॥

సంధివచనం :

ఇక్కడ — ఏడుకొండలపైన తిరుమలేశ్వరునికి దేశీకీర్తనల
నైవేద్యాలు - అక్కడ, వాడవాడలలోన ప్రిజాకవి వేమన్న పలికించిన
అటవెలది పద్యాలు!

పద్యం :

“నిక్కమైన మంచి నీలమొక్కటి చాలు
తళుకుబెళుకురాలు తప్పజేల
చదువ పద్యమరయ చాలదా యొక్కటి
విశ్వదాభిరామ వినురవేను” 1

సంధివచనం :

అల్లదుగో : తంజావూరు నాయక రాజుల సకల సుకళాపోషణలో
వన్నెకెక్కిన పన్నివేళలు. క్షేత్రీయ మువ్వగోపాల పదాల అభినయ
తరంగాలు.

1: వేమన పద్యం

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

క్షేత్రయ్యపదం :

(భామా కలాప దృశ్యం)

(నీలాంబరిరాగము - త్రిపుటతాళము)

పల్లవి :

ఎటువంటివాడేవాడు ఓయమ్మా వాడు-
ఎన్నడు నీ వీధినిరాడు

అనుపల్లవి :

కుటిలకుంతల మువ్వగోపాలుడట || ఎటు ||

చరణములు :

1. నల్లనిమేనువాడట

నయములెన్నో చేసునట

చల్లగా మాటాడునట

సరసము వాని సొమ్మట

కల్లకాదట వాడు

కళలంటనేర్చునట

ఓయమ్మా చాడు || ఎటు ||

2. బంగరు దుప్పటివాడట
పంలేములాడుకొన్నాడట
అంగన లెందరినైన
అలయక కూడునట
సంగీతలోలుడట
చాలా ఈవిగాడట
ఓయమ్మా వాడు ॥ఎటు॥

3. నన్నే లేమన్నాడట
నాదుచిన్నెలు తెలిసినాడట
మొన్న నిందువచ్చినాడట
మువ్వగోపాలుడట
చిన్న పయసువాడట చెలియ
అందగాడటవాడు
ఓయమ్మా వాడు ॥ఎటు॥

సంధివచనం :

అడిగొ : అల్లదుగో : సిద్ధేంద్రయోగి శిక్షణలో కూచిపూడిలో
కుట్మలించిన భామాకలాపం.

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

(భామాకలాప దృశ్యం)

(ఘోరసీక వాద్య సంగీతం)

అది గోల్కొండ సుల్తానుల హయాము. అచ్చ తెలుగుకట్నాల
గులాబులు ఘుమాయించిన తొలిజాము....భద్రాచలం రామదాసు భక్తి
గీతాలతో ద్రవించిపోయిన పునీతకాలం....మరి ఇటు ఇటు :

(వాద్య సంగీతం)

ఏమిటి సుందరనగరం : భాగ్యమతి కురీకుతుబుషాల ప్రణయ
మందిరం : ఇదే ఇదే భాగ్యనగరం:

(వాద్య సంగీతం)

ఓహో : తనువు పులకరిస్తున్నది. అణువణువు పులకరిస్తున్నది.
త్యాగరాజు సువారస వీచికాస్మరణ స్పర్శతో....

(దూరాన త్యాగరాయల కృతి ఆలాపన)

ఆందోళిక - దేశాది

రాగసుధారస పానముచేసి -

రంజిల్ల వె ఓ మనసా || రాగ ||

యాగ యోగ త్యాగ -

భోగఫల మొసంగే || రాగ ||

సదాశివనయమగు -

నాదోంకారస్వర

విదులు జీవన్ముక్తులని -

త్యాగరాజు తెలియ || రాగ ||

సంధివచనం :

ప్రళాంత రమణీయంగా పవళించిన ప్రకృతిలో ఏమిటా ప్రచండ
ఘోషలు! కదను తొక్కిన జవనాశ్వ హేషలు!

జొబ్బిలియుద్ధం : బుర్రకథ :

కథకుడు :

పులి పులి పులి పులి జొబ్బిలి బెబ్బలి

కణ కణమండే నిప్పుల విడికిలి

పట పట పట పట పండ్లుకొరికెరా

ఛట ఛట ఛట ఛట ముందుకురికెరా !

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

వంతు :

ఎవడీ వీరుడు ఓరయ్యా !

కథకుడు :

ఇంకెవడుర తాండ్ర పాపయ్య !

ఎక్కడ ఎక్కడ ఎక్కడ
ఎక్కడరా వాడెక్కడ- సై

బుస్సీ దొరగాడెక్కడ- సై
హైదరబంగు ఎక్కడ- సై
విజయరామ రాజెక్కడ- సై

పచ్చగ ఎదిగే తెలుగుగడ్డలా
చిచ్చుపెట్టిన ముచ్చలెక్కడ !

ఎక్కడరా ఓ హైదర్ - నీదో
మక్కచావురా గద్దార్ !

ఎక్కడికెళ్తావ్ బుస్సీ- నువ్వుక
సక్కపురా ధూ - ఇస్సీ-

ఇక్కడ చాక్కొని ఉన్నావు

ఒరే విజయరామరాజూ - నీ

పక్కలుచీల్చి పచ్చినెత్తురు తాగుత ఈరోజు.

చిక్కినావురా కొడకా -

చేజిక్కెను రా నీ పిలక -

పొట్టకోసమైవచ్చిన బుస్సీ

జట్టుచేరినావా -

భలాభతి

తిన్నయింటివాసాలె

నువ్వు ఎన్నుతున్నావా -

భలాభతి

తాగిన పొదుగును నరికేసే

పన్నాగం పన్నావా

భలాభతి

ఈగలెన్నివాలీనా- సై -

ఏనుగుకేమవుతుందిరా- సై

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

నక్కలెన్ని గుమిగూడినా-

సింగానికి ఏమవుతుందిరా- సై

నీ డొక్కచించీ డోలుకట్టే

ఉక్కుమగండను నేనేరా

కలకాలం మా చరిత్రకెక్కే

తెలుగు వీరుడను నేనేరా॥

తాండ్ర పాపడను నేనేరా-

సః ధివచనం :

తాండ్ర పాపయ్య లెందరు తీండ్రించినా- తెలుగు బెబ్బలు లెన్ని
కదన షోణిలో గాండ్రించినా-వ్యాపారం నెపంతో భరతావనిలో తిష్టవేసిన
పరాసుల వందనలకు- ఆంగ్లేయుల కుట్రలకు తెలుగుజాతి ఎరకాక
తప్పలేదు. ఆయినా- జాగృతజాతి ఎన్నాళ్ళని చీకటి బోనులో చిక్కువడి
ఉంటుంది ? ఉక్కు చట్రాలను, కటిక ఛట్టాలను చేదించడానికి ఉద్యుక్త
మవుతున్నది.

గేయం :

జాతి మేలుకొంటున్నది - తెలుగు
జాతి మేలుకొంటున్నది

జరిగిన వంచన తెలుసుకొని
కరిగిన కలలను తలచుకొని

జాతి మేలుకొంటున్నది - తెలుగు
జాతి మేలుకొంటున్నది.

కలమును ఖడ్గముగా రుణిపించిన
కందుకూరి సంస్కరణ రణంలో -

వాడుక భాషను నిలబెట్టగ పో
రాడిన గిడుగు మహాద్యమ ధృతిలో -

ప్రజల భాషలో సజీవ కవితలు
పలికించిన గురజాడ జాడలో -

రాష్ట్ర స్తుతికై నాంది పలికిన
రాయప్రోలు రసార్ధగీతిలో -

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

జాతి మేలుకొంటున్నది - తెలుగు
జాతి మేలుకొంటున్నది.

తెల్లదొరల గడ గడలాడించిన
అల్లూరి విప్లవాన్ని కీలలో -

'రామదండు' నడిపించిన స్వేచ్ఛా
రథి దుగ్గిరాల కార్యదీక్షలో -

సింగంలా శత్రుల కెదురొడ్డిన
టంగుటూరి గర్జనవమ్మలో -

ఆంధ్ర రాష్ట్రమును సాధించిన మన
అమరజీవి ఆత్మార్పణమ్మలో -

జాతి మేలుకుంది - తెలుగు
జాతి మేలుకుంది,

చైతన్యం సమకూర్చుకొని
నూతన పాతం నేర్చుకొని
జాతి మేలుకుంది - తెలుగు
జాతి మేలుకుంది.

సందివచనం :

ఆంధ్రరాష్ట్రావతరణంతోనే కన్నకలలు పరిపూర్ణంగా ఫలించలేదు.
మన మరో సురుచిర స్వప్నం— మహాంధ్ర రాష్ట్రావతరణం. అదీ
జరిగింది. తెలుగువారి విలువ మూడింతలుగా పెరిగింది.

(దీప సృత్యం)

గేయం :

ఇదే ఇదే తెలుగునేల- నవకాంతులు
పెదజల్లే దీపమాల !

గోదావరీనదీ
స్వాదు తరంగాలతో
కృష్ణవేణి కేలుకలిపి ఆడింది—

తుంగభద్ర జలతరంగ
రంగముపై న
మంజీర మహాదార మధుగీతం పాడింది—

ఇదే ఇదే తెలుగునేల - నవకాంతులు
పెదజల్లే దీపమాల !

తరతరాల తెలుగు వెలుగు

ఏవేవో కలతలతో
ఏవో పీడకలలతో
చెదరిన మనజాతి పరువు
పదిలంగా కుదురుకుంది.
తరతరాల తెలుగు వెలుగు
తెరలుదాటి పరచుకుంది.

ఇదే ఇదే తెలుగునేల- నవకాంతులు
వెదజల్లే దీపమాల !





గౌరవ పలహా మండలి

కవిపాదుషా శ్రీ పువ్వాడ శేషగిరిరావు
డా. సి. నారాయణరెడ్డి
కళాప్రపూర్ణ డా. దాశరథి
శ్రీ కుండుర్తి
శ్రీ మధురాంతకం రాజారాం
శ్రీ శీలా వీరరాజు
శ్రీ జి. వీరరాఘవస్వామి
శ్రీ పతివాడ సూర్యనారాయణ
శ్రీ లంక సుందరరామయ్య
శ్రీమతి డి. కామేశ్వరి

స్పందన సాహితీ సమన్వయము

త్రిపురారిభొట్ల నారాయణమూర్తి (కాలివాహన)

అక్కల బాబూరావు

శ్రీమతి అక్కల సత్యవతి బాబూరావు

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి (విహారి)

పువ్వాడ తిక్కన సోమయాజి

బూదరాజు శ్యామసుందర్

వై. జి. కె. ప్రసాద్

యం. ఏ. వి. ప్రసాదరావు (విజయమూర్తి)

కాశీపల్లి యోగేశ్వరరావు

త్రిపురారిభొట్ల త్యాగరాజు

బోయిన రామారావు

యల్. రామలింగేశ్వరరావు

పరిమి కృష్ణమూర్తి

గుత్తికొండ సుబ్బారావు

సంధ్య సంఘాలు

1. శ్రీ ఇంద్రగంటి వెంకట్రావు
2. శ్రీ రెంటాల సంజీవరావు
3. శ్రీ మహమ్మద్ ఇస్మాయిల్ (కల్పనా ఛటర్జీ)
4. శ్రీ ఆర్. కె. సరసింహారావు
5. శ్రీ కె. యస్. వి. కె. శాస్త్రి
6. శ్రీ బి. యస్సార్. ఆనందేయులు
7. శ్రీ సి. నారాయణరావు
8. శ్రీ పి. జగన్మోహనరావు

సంధ్య మిత్రులు

- A
1. శ్రీ దోరడ్ల రాధాకృష్ణమూర్తి
 2. శ్రీ చిలకమర్తి సత్యనారాయణ
 3. శ్రీ కనకమేడల మాధవరావు
 4. శ్రీ డి. ఆర్. యస్. డి. రాజారావు
 5. శ్రీ డి. సీతారామయ్య

B

6. శ్రీ యన్. హెచ్. యన్. ప్రసాదరావు
7. శ్రీ డి. వి. సుబ్బారావు
8. శ్రీ కె. యన్. యన్. శర్మ
9. శ్రీ పి. వి. సుబ్బారావు
10. శ్రీ మాజేటి సుబ్బారావు
11. శ్రీ యన్. సుబ్బరామయ్య
12. శ్రీ యం. రామలింగేశ్వరరావు
13. శ్రీ పి. యం. యం. కె. అవధాని
14. శ్రీ బి. శంకరశాస్త్రి
15. శ్రీ టి. బి. సి. రామమోహనరావు
16. శ్రీ పి. సి. శాస్త్రి
17. శ్రీ ఆర్. కొండయ్య
18. శ్రీ ఆర్. అయ్యపరాయుడు
19. శ్రీ పత్తి రామశేషగిరిరావు
20. శ్రీ మల్లాప్రగడ ప్రభాకరరావు
21. శ్రీ పులవర్తి ఓం నమశ్శివయ్య
22. శ్రీ వి. వి. టోల్ పే
23. శ్రీ కూరాళ్ళ రామచంద్రరావు
24. శ్రీ బి. సుగుణాకరరావు
25. శ్రీ సిహెచ్. దుర్గాప్రసాద్
26. శ్రీ కాకుమాను వెంకటేశ్వరరావు
27. శ్రీ యన్. కోటేశ్వరరావు
28. శ్రీమతి కె. వసుంధరాదేవి
29. శ్రీమతి ముళ్ళపూడి జయభారతి
30. శ్రీమతి శ్రీపతి లీలావతి

స్పందన సాహితీ సమాఖ్యకు

చే యూ త ని స్తున్న

సాహితీ విఠులు

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| 1. శ్రీ ఆర్. కోటేశ్వరరావు | హైదరాబాదు |
| 2. శ్రీ బి. వి. వి. రాఘవేంద్రరావు | వేటపాలెం |
| 3. శ్రీ ఏ. వి. చంద్రశేఖరరావు | హైదరాబాదు |
| 4. శ్రీ యస్. యస్. ప్రసాద్ | హైదరాబాదు |
| 5. డా॥ పి. చిరంజీవిసీకుమారి | కాకినాడ |
| 6. డా॥ కె. వి. కృష్ణకుమారి | తెనాలి |
| 7. శ్రీ ఏ. యస్. ఆర్. మూర్తి | మ్యాథిల్లి |
| 8. శ్రీ బి. మధుసూదనరావు | చీరాల |
| 9. శ్రీ వి. భాస్కరరావు | చేబ్రోలు |
| 10. శ్రీ వి. పురుషోత్తమశర్మ | ఏలూరు |
| 11. శ్రీమతి ఇంద్రగంటి జానకీబాల | విజయవాడ |
| 12. శ్రీ పి. వి. రామనరసయ్య | హైదరాబాదు |
| 13. శ్రీ జి. చంద్రశేఖర్ | „ |
| 14. శ్రీ పి. యస్. యన్. శాస్త్రి | „ |
| 15. శ్రీ తుంగతుర్తి విశ్వనాథశాస్త్రి | హైదరాబాదు |
| 16. శ్రీ అక్కిరాజు జనార్ధనరావు | హైదరాబాదు |
| 17. శ్రీ టి. చక్రపాణిరావు | విజయవాడ |

18. శ్రీ సి నరసింహారావు	హైదరాబాదు
19. శ్రీ యస్. ఏ. గృహర్	విజయవాడ
20. శ్రీ వై. వి. యల్. ప్రసాద్	హైదరాబాదు
21. శ్రీ పువ్వాడ బాపిరాజు	"
22. శ్రీ నజ్జా కోటయ్య	"
23. శ్రీ యన్. వెంకటయ్య	"
24. శ్రీ కె. వి. యల్. యన్. శాయి	శ్రీకాకుళం
25. శ్రీ బి. ముకుంద్	విజయవాడ
25. శ్రీ కె. మోహనరావు	బాపట్ల
27. శ్రీ గుమ్మా ప్రసన్నకుమార్	హైదరాబాదు
28. శ్రీ కాలిసాక మమనూదనరావు	తిమ్మం
29. శ్రీ పి. రామపున్నయ్య	గుంటూరు
30. శ్రీ పవని శ్రీధరరావు	మొగిలివర్గ
31. శ్రీ వి. నరహరిశర్మ	కర్నూలు
32. శ్రీ బి. కోటరెడ్డి	అద్దంకి
33. శ్రీ వి. యల్. కాంతారావు	ఒంగోలు
34. శ్రీ బి. మదన్ మోహన్	హైదరాబాదు
35. శ్రీ బి. కబర్తి	వేటపాలెం
36. శ్రీ పెండెం రవీంద్రరావు	హైదరాబాదు
37. శ్రీ వా. న. మూర్తి	అమలాపురం
38. శ్రీ ఇచ్చాపురపు రామచంద్రం	ఆనకాపల్లి
39. శ్రీ జి. వి. పూర్ణచంద్	విజయవాడ
40. శ్రీ బి. పి. విఠల్	గుంటూరు
41. శ్రీ సి. ఏ. పి. ప్రసాద్	తెనాలి
42. శ్రీ ఆర్. మహదేవుడు	విశాఖపట్టణం
43. శ్రీ యం. ప్రభాకరరావు	మచిలీపట్టణం

44. శ్రీ సుగమబాబు
45. శ్రీ జి. సుందరరామయ్య
46. శ్రీ పి. సీతారామ్
47. శ్రీ ఏ. వైద్యనాథమూర్తి
48. శ్రీ కె. నారాయణరావు
49. శ్రీ యం. యస్. శాస్త్రి
50. శ్రీ కె. యస్. సుబ్రహ్మణ్యం
51. శ్రీ డి. యస్. ఆర్. కె. శర్మ
52. శ్రీ ప్రభల వెంకటేశ్వరరావు
53. శ్రీ కోట వెంకటేశ్వరరావు
54. శ్రీ వి. వవకుళారావు
55. శ్రీ కె. వీరభద్రశాస్త్రి
56. శ్రీ ఏ. వి. కృష్ణమూర్తి
57. శ్రీ బండారు వెంకట్రామయ్య
58. శ్రీ వి. సుబ్బారావు
59. శ్రీ బరెంకల రామచంద్రయ్య

మ ద్రా సు
విజయవాడ
విజయవాడ
భీమడోలు
గుంటూరు
రాజోలు
హైదరాబాదు
వయ్యూరు
విజయవాడ
గుంటూరు
భీమవరం
గుడివాడ
మచిలీపట్టణం
ఘంటసాల
చల్లపల్లి
హైదరాబాదు



స్పందనం జీవలక్షణం! రస స్పందనం సహృదయలక్షణం

సమకాలీన సాహిత్యప్రక్రియలైన నవల, కథ, కవిత, నాటిక విమర్శలలో నంకలనాలు. సమీక్షగ్రంథాలూ వెలువరించాలనీ —

ఔత్సాహిక రచయితలకు పునయుక్తంగావుండే సాంకేతిక వివరాలను ప్రసిద్ధులైన రచయితలనుండి పేకరించి క్రోడీకరించాలనీ—

తెలుగు నుడికారానికీ, తెలుగు పలుకుబడికీ పట్టంకట్టిన పైతాళికుల రచనల్లోని అణిముత్యాలకు సాహితీవేత్తల సరళమైన వ్యాఖ్యలు అందించాలనీ—

‘తెలుగును తెలుగువాడిలా తెలుగులావ్రాసే’ రచయితల రచనల్ని ప్రచురించి, ప్రతి తెలుగింటికీ పంచి పాఠకుల్లో నవచైతన్యం వెల్లివిరిసేట్లు చేయాలనీ మా ఆకాంక్ష, ఆశయం.

ఇందుకు చిత్తశుద్ధితో సాహిత్యోద్యమాన్ని నిర్వహించటానికి పూనుకున్నాము. ఈ సాహిత్యోద్యమ నిర్వహణలో చేయూతనిచ్చి, మా కృషికి సహకారాన్నందించే సహృదయులను ఆహ్వానిస్తున్నాము.

మా ఆహ్వానాన్ని అంగీకరించి మాతో కలిసి నడిచేందుకు ఇవిగో అవకాశాలు :-

స్పందన బంధువులు

గా చేరడమంటే కాళ్ళతంగా స్పందనకు మీ సాహితీసౌజన్యాన్నీ, బాధార్యాన్నీ ప్రకటిస్తున్నారన్నమాట.



పథకంలో మీకు లభించే
సదుపాయాలు:—

(1) మీరు ఒకేసారి రు. 100 లు చెల్లిస్తే చాలు. (2) స్పందన ప్రచురణలన్నీ కాళ్ళతంగా మీకు ఉచితంగా అందుతూ వుంటాయి. కాళ్ళతంగా మా ప్రచురణలు అన్నింటిలోనూ మీరు “స్పందన బంధు

వులు”గా పేర్కొనబడతారు. (3) స్టాకులోవున్న పూర్వప్రచురణలన్నీ వెంటనే మీకు ఉచితంగా లభిస్తాయి.

స్పందన మిత్రులు

గా చేరటం అంటే మీ ఉత్తమ సాహిత్యాభిలాషను, సత్ హృదయాన్నీ మాకు పంచుతున్నారన్నమాట :



పథకంలో మీకు లభించే
సదుపాయాలు:—

A. (1) ఒకేసారి రు. 50 లు చెల్లించే వారు చేరిననాటినుండి ఐదేళ్ళ పాటు స్పందన మిత్రులు గా పరిగణింపబడతారు. (2) మీరు చేరినవెంటనే రు.10ల విలువకు తక్కువకాని ఉచిత పుస్తకాలు

లభిస్తాయి. (3) మీరు చేరిననాటినుండి ఐదేళ్ళవరకూ మేము ప్రచురించే ప్రచురణలన్నీ మీకు ఉచితంగా లభిస్తాయి. (4) ఐదేళ్ళ తర్వాత వెలువడే ప్రచురణలపై 50% మినహాయింపు సౌకర్యాన్ని పొందుతారు (5) మీరు చేరినతర్వాత మొదటి సంవత్సరకాలంలో వెలువడే అన్ని ప్రచురణల్లోనూ మీరు స్పందన మిత్రులు గా పేర్కొనబడతారు.

B. (1) ఒకేసారి రు. 25 లు చెల్లించేవారు చేరిననాటినుండి మూడేళ్ళపాటు “స్పందన మిత్రులు” గా పరిగణింప బడతారు. (2) తక్షణమే రు. 5 లు విలువకు తక్కువకాని ఉచిత పుస్తకాలు లభిస్తాయి. (3) మీరు చేరిననాటినుండి మూడేళ్ళవరకూ మేము ప్రచురించే ప్రచురణలన్నీ మీకు ఉచితంగా లభిస్తాయి. (4) మూడేళ్ళ తర్వాత వెలువడే ప్రచురణలపై 50% మినహాయింపు సదుపాయాన్ని పొందుతారు. (5) మీరు చేరినవెంటనే వెలువడే మొదటి ప్రచురణలో మీరు “స్పందన మిత్రులు”గా పేర్కొనబడతారు.

C. (1) ప్రతి సంవత్సరం పదిరూపాయలు చెల్లించడంతో చేరిననాటినుండి ఒక సంవత్సరంపాటు “స్పందన మిత్రులు”గా పరిగణింపబడతారు. (2) తక్షణమే రు. 5 లు విలువకు తక్కువకాని ఉచిత పుస్తకాలు లభిస్తాయి. (3) మీరు చేరిననాటినుండి ఒకసంవత్సరం లోపు మా సంస్థ ప్రచురించే పుస్తకాలకూడా ఉచితంగా లభిస్తాయి. మా ఇతర ప్రచురణలకు 50% మినహాయింపును మీరు స్పందన మిత్రులుగా పున్నంతకాలం పొందుతారు.

స్పందన విజయానికి అందించండి మీ సహకార ఔదార్యాలు !
అందుకోండి మా కృతజ్ఞతాభివందనలు !!



ప్రచురణలు

1. స్పందన (కవితాసంకలనం) రు. 1-00
2. త్రివేణి (కవితాసంకలనం) రు. 1-00
3. వానచినుకులు (కథలు) రు. 2-00
శ్రీమతి డి. కామేశ్వరి
4. మవిషికోసం (కవితాసంపుటి) రు. 2-00
గుత్తికొండ సుబ్బారావు
5. ప్రబుద్ధభారతం (కావ్యం) రు. 2-00
బూదరాజు శ్యామసుందర్
6. కవిత (సంకలనం) రు. 2-00
డా. సి. నా. రె; డా, దాశరథి etc,
7. వికాసం (తెలుగు సంస్కృతికి కవితాంజలి) రు. 2-00
8. జనాబులేనిపన్న (కవిత) రు. 2-00
సాహిత్యరత్న కె. యోగేశ్వరరావు
9. రాగలహరి (నవల) విజయమూర్తి రు. 5-00
10. తరతరాల తెలుగు వెలుగు రు. 3-00
(నృత్యగేయరూపకం) డా. సి. నారాయణరెడ్డి

రా బో వు ప్ర చు రణ లు

1. తెలుగు విమర్శ (విమర్శనాత్మక వ్యాససంపుటి)
2. “వినరాసుమతీ”-సుమతీశతకముపై వ్యాఖ్య
డా॥ వి. వి. యల్. నరసింహారావు
3. కుందుర్తి పీఠికలు—వచన కవితపై వ్యాసాలు
4. ఊరు వీడ్కోలు చెప్పింది-శీలా వీరాజుకథలు
5. శ్రీమతి కావలిపాటి విజయలక్ష్మి కథలు
6. ‘స్మృతి’ (నవల) శ్రీమతి అక్కల సరస్వతీ
బాబూరావు
7. భ్రమరగీత : హిందీమూలం : సూరదాస్
తెలుగుసేత : ‘గోపీకృష్ణ’
8. స్వరలహరి : సినిమాపాటల్లో సాహిత్యపు విలువలు
9. రావ్ & యాజ్ కవితా సంపుటి
10. విహారి & శాలివాహన కథలు
11. ఆంధ్ర చంపూ రామాయణము

స్పందన సాహితీ సవరణ

28/182 E, మునిసిపల్ క్వార్టర్స్

మ చి తీ ప ట్టణం - 521 .001

రిండుల్ టెక్నిక్‌ల సూక్తులు

కోటవారితుళ్లు సెంటరు : మచిలీపట్టణం

‘ ప్రభుత్వ ము వారి చే
అమోదింపబడిన కీ బోర్డు ’

X ల

తెలుగు టెక్నిక్ రైటర్స్

విద్యార్థులకు శిక్షణ ఇవ్వబడుచున్నది

ప్రవేశమునకు త్వరపడండి

తటవర్తి పాండురంగారావు

ప్రిన్సిపాల్

Latest Baby Sets, Frocks, Baba Suits,
Bell - Bottoms, Skirt Maxi, Brassiers

All kinds of Cotton Woolen & Nylon Hosiery etc..

VISIT YOUR FAVOURITE

Phone : 45348

POORNIMA DRESSES

Specialists in Children's Wear

4-4-205, Sultan Bazar, HYDERABAD-1

Sri Venkateswara Machinery Stores

Prop : **Pallapothu Gopala Krishna Rao & Son**

H.O. Phone: 709

B.O. Phone: 61623

Azad Road, Machilipatnam Convent St. Vijayawda-1

Stockist: SKF Ball & Roller Bearings, Good-year
Beltings, Diamond Emery, Addison Drills,
Rockweld, Weldings Rads,

Dealers in all kinds of :

Rice Mill & Lister Oil Engine Spares

జయరా ట్రైపు ఇన్స్టిట్యూటు

[ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వముచే గుర్తింపబడినది]

రామానాయుడుపేట : : మచిలీపట్టణం

కాట్రగడ్డ బోసుబాబు
ప్రిన్సిపాల్

శ్రీమతి రాజేశ్వరి
ప్రొఫ్రైయరు

తెలుగు, ఇంగ్లీషు గవర్నమెంటు ట్రైపువరీక్షలకు
అత్యుత్తమ శిక్షణ ఇవ్వబడును.

దూర్ణ కేటింగ్ వర్కు, జాబ్ వర్కు
ప్రత్యేకమైన శ్రద్ధతో చేయబడును

అన్ని రకముల ఫారములు అమ్మబడును,

Phone { Shop : 347
{ Res : 776

Visit

For

QUALITY & STYLE

DELUXE FANCY CENTRE

Dr. Pattabhi Road, MACHILIPATNAM

Specialists in Presentation Articles

ది ఆంధ్ర బ్యాంకు లిమిటెడ్

కల్ప తరువు డి పా జి టు

మీరు పొదుపు చేసిన మొత్తాన్ని 20 రెట్లు పెంచుకోవడానికి

—* అపూర్వమైన పథకము *—

♦ కుమార్తెల వివాహం ♦ గృహనిర్మాణం

♦ పిల్లల ఉన్నత విద్యాభ్యాసం ♦ ఇతర శుభ కార్యాలు

ఈలాంటి నిర్దుష్ట అవసరాలకై పొదుపుచేయడానికి

ఒక ఆదర్శ పథకము

మా స్కీములో చేరండి

కాలక్రమముతో డబ్బు ఎలా పెచ్చుపెరుగుతుందో చూడండి!

పెట్టుబడి మొత్తం తిరిగి పొందే మొత్తం పరిమితి నెలల్లో

రూ.	రూ.	
4,999-39	1,00,000	361
8,294-07	1,00,000	300
13,646-27	1,00,000	249
36,941-00	1,00,000	120

రండి.

ఆలోచించండి.

ది ఆంధ్ర బ్యాంకు లిమిటెడ్

కేంద్ర కార్యాలయము - హైదరాబాద్

కె. కె. నారాయణ్

చైర్మన్

Phone No. 788

రామదాస్ షామియానా కంపెనీ

ఫోన్ నెంబర్ : మ చి లీ ప ట్ట ణం

ప్రొ : ఎన్. కృష్ణవారి & బ్రదర్స్

మా వద్ద సరికొత్త డిజైనులలో షామియానాలు,
కళ్యాణ మంటపాలు, కర్చీలు, టేబుల్స్,
ట్యూబ్ లైట్లు, వంటసామగ్రి (పలావు డేగిశాలతో సహా)
వాటరు డ్రస్సులు, టార్పాలిన్, మైక్ సెట్లు,
ద్రామా డ్రస్సులు మరియు జనరేటర్లు

అద్దెకు యివ్వబడును

ది ఫుంటశాల జ్ఞానోదయ చేనేత పారిశ్రామిక

సహకార ఉత్పత్తి క్రయ సంఘం

లివింగ్ నెం., 18 N. N.

ఫుంటశాల

దివితాలూకా, కృష్ణాజిల్లా

100, 80, 60, 40 చీరెలు, దోవతలు, పర్టింగ్లు, అంగీలు
పెట్టుబడి చీరెలు తయారు చేయబడును.

ప్రెసిడెంట్ :

బండారు వెంకట్రామయ్య

మావద్ద వివాహాది శుభ కార్యములకు కావలసిన
పట్టుచీరెలు మరియు నేత చీరెలు, టెరీన్, టెస్ట్స్,

టెరికాటన్ సూటింగ్స్, షర్టింగ్స్

సరసమైన ధరలకు లభించును.

ఫాబినా (FABINA) సూటింగ్స్. భారతి, గార్డెన్

వాయిల్ చీరెలు అన్ని సరిక్రొత్త రకములలో

క్రొత్తడిజైనులు మా వద్ద లభించును

శ్రీ శ్రీ నివాసా

అప్పెరల్ హౌస్

మెయిన్ రోడ్ : మచిలీపట్నం

Phone No. 469

**L. I. C. Employees' Co-op.
Bank Ltd., Machilipatnam**

Our Bank Offers attractive Rates of Interest

On

FIXED DEPOSITS

Deposits are Insured with Deposit

Insurance Corporation

P. Sriramachandra Murthy

Vice-President

B. Rama Rao

Secretary

T. L. R. Prasada Rao

Treasurer

శ్రీ లక్ష్మీ శ్రీ నివాస వీవర్స్
కో-ఆపరేటివ్ ప్రొడక్స్ & సేల్ సొసైటీ
లిమిటెడ్., నెం. H. 421

ఘంటశాల దివితాలూకా కృష్ణాజిల్లా
సభ్యులు: 95 షేరుధరం రూ. 14,095/-

(డై యా నిట్ కూడా కలదు)

100, 80, 60, 40 నెంబర్ల డాక్స్-పేలు, సాదాగడి
చీరలు, ధోవతులు, గడిలుంగీలు తయారు చేయబడును.
తుమ్మలచర్ల వెంకటేశ్వర్లు తుమ్మలచర్ల రామారావు
ప్రెసిడెంటు సెక్రటరీ

చల్లా సత్యనారాయణ
మేనేజరు.

శ్రీనివాసా వీవర్స్ కో-ఆపరేటివ్ ప్రొడక్స్ &
సేల్ సొసైటీ లిమిటెడ్ నెం. H. 194
ఘంటశాల (కృష్ణాజిల్లా)

100, 80, 60, 40 చీరలు, ధోవతులు, వర్టింగ్ లు
లుంగీలు, పెట్టుబడి చీరలు తయారీ మా ప్రత్యేకత.

నందం రాధాకృష్ణమూర్తి
ప్రెసిడెంటు

విట్టంశెట్టి పుల్లయ్య
మేనేజర్

ది ఘంటశాల వెంకటరామ చేనేత పారిశ్రామిక

సహకార ఉత్పత్తి & విక్రయసంఘం

లిమిటెడ్ No H. W. 27

ఘంటశాల (కృష్ణాజిల్లా)

100. 80, 60, 40 సెంటిమీటర్లలో సాదా, గడిచీరెలు
ధోవతులు, లుంగీలు, షర్టింగ్‌లు తయారుచేయబడును.

కొదాళి గోపాలకృష్ణయ్య

ప్రెసిడెంటు

With the best Wishes

V. SRINIVASA GUPTA

Philatelist, Numismatist

&

Photographer

.VETAPALEM(P. O.)

Prakasam (Dt.)

For Exchange of Ideas, Rare Coins.

Enthusiasts May Solicit Contacts

With the best Compliments from :

THE ACETIC ACID PLANT

(A Unit of A.P. Industrial
Development Corporation Ltd.,)

Manufacturers of :

ACETALDEHYDE

AND

ACETIC ACID

1-8-661, AZAMABAD, HYDERABAD-500. 020.

(Andhra Pradesh)

Spandana Saahithee Samaakhya

in

New Vista of Progress

‘Let good literature foster’

With the best Compliments from

Phone : 61310

THE HYDERABAD SUN PRESS

Prop : P.Ravindra Rao

1-1-261/8; CHIKKADAPALLI

HYDERABAD — 500.020 (A. P)

With Best Compliments from

ISHWAR AGENCIES

1—10—46, ASHOK NAGAR

HYDERABAD — 500.020

HYCO FABRICS

RENOWNED FOR

Lovely designs, Bewitching Patterns,
Fast Colours Fine Finish and Luxurious Feel.

This wonderful material, invaluable varieties from Tie and Dye Fabrics of Pochampally to Buta Sarees of Siddipet, Gorgeous Gold Embellished Sarees of Gadwal to Allurig Silks of Armoor are always available at all our Sales Emporia, situated in all leading towns of 'ANDHRA PRADESH'

Our Local Emporia At :

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1) Narayanaguda | 2) Koti |
| 3) Sultan Bazar No. 1&2 | 4) Lakdikapul |
| 5) Nampally | 6) Chikkadpally |
- and Secunderabad

Our City Emporia At :

- | | | |
|--------------|-------------|---------------|
| 1) New Delhi | 2) Bombay | 3) Madras |
| 4) Bangalore | 5) Cuttack | 6) Aurangabad |
| 7) Berhampur | 8) Gulbarga | 9) Bellary |

Kindly Visit our Emporia and
Patronize our Fabrics

The Hyderabad Hand Loom Weavers'
Central Co-operative Assn. Limited,
'Weavers' House' Narayanaguda, HYDERABAD 500029
(Andhra Pradesh)

Grams : 'WEAVERS'
Phone : 44465-66,
44127 and 56384

B. Sriramulu, B. SC., LL.B.
Chairman

82

Phone : PP 45052

RAMESH & Co.,

Lace & Thread Merchant etc.,

Opp. JAGADAMBA TEMPLE

Begum Bazar

HYDERABAD — 500.012



With the best Compliments from

LUCKY FURNITURE SUPPLY Co.,
HYDERABAD — (A. P)

With best Compliments from

Phone No. 61856

M/s Acme Tiles & Building
Products

Bakaram : HYDERABAD (A. P.)

అన్నిరకములైన రేడియోలు, ట్రాన్సిస్టర్లు

హోల్ సేల్ గాను, రిటైయిల్ గాను

సరసమైన ధరలకు అందించును

రేడియో రిపేరింగ్, సర్వీసింగ్

మా ప్రత్యేకత

7-H, Radio Service Centre

Radio Sales & Service

Prakasam Road : Governorpet

V I J A Y A W A D A —2

Blank Page

88

With best compliments from

Tel : GHANSHAM

Phone : 7

GHANSHAMDAS LEKHRAJ

SOAPNUTS, CASHEW, CARDMOM BROKER

&

L. I. C. AGENT

PALASA - 532 221

Srikakulam Dt. (A. P.)

Check List

Book Number	G.V.P.O/G/71	Date	23/12/2020
Front Cover	yes	Back Cover	yes
Blank Pages	GI, 87,		
Missing Pages	NO		
Prepared	Yameema	Scanned	S. Sathu
BOOK SIZE	H 7.3 W 5.3	Pages	91